

MATANCERAS

DE AMOR

La primera nota de hoy. Yngagement formalizado en la noche del Sábado, que viene a despejar una incógnita de estas "Matanceras".

LA MADRINA DE FRANCO

Del arrojado aviador. De esa gloria en el arte de volar, que acaba de cubrir a España de honores, prestigio, y laureos más patrios que su nombre y su historia.

UN HOMENAJE

Lo rinden en la noche de hoy los empleados de la Compañía Cubana de Electricidad al que fué hasta ayer su digno jefe el Sr. Huges.

CAPITULO DE ENFERMOS

Los que sufren hoy. Entre estos el Sr. Melreles alto empleado de la Fábrica de Jarca que estuvo gravísimo en la noche del Sábado.

CHEZ CARDENAS

Una comida ayer. La ofreció el distinguido matrimonio Humberto de Cárdenas y Berta Pina a Conrado Massaguer el genial caricaturista y sus esposas, tan bella como Menocal, en Villa Carmela, la hermosa Quinta del Cuartel de Belmar.

EL BAILE INFANTIL

Será el 24. Pláceme adelantar que es opinión unánime de la Directiva del Tenis, celebrar en esa fecha de la Patria, un baile infantil, para el que tanto entusiasmo y tanta animación reina entre nuestra chiquillería.

EL CORONEL SCHWEYER

Regresó a la Habana. Después de unos días pasados en aquel delicioso retiro de "La Monona" la casa solariega de sus antepasados, embarcó rumbo a la Capital en la tarde del lunes, mi querido amigo el Ex-Sub-Secretario de Agricultura Guillermo Schweyer Hernández.

ALDEANAS BRETONAS

Una linda Compañía. Así la que asistirá a ese primer baile del Liceo en la noche del Sábado, organizado por un grupo de las Srítas, más distinguidas y más bellas de nuestra sociedad.

DE BODAS

La del día 14. Fijada ha sido definitivamente la fecha del domingo para el enlace de la bella Srta. María Josefa Manzueta, con el Sr. Luis Riestra perteneciente al alto comercio matancero.

LA ULTIMA NOTA

Para decir que en vísperas casi del banquete que en Saúto se ofrecerá al Alcalde Municipal Sr. Benigno González, deben apresurarse a separar sus cubiertos aquellos que aún no lo hayan hecho.

GUANABACOA AL DIA

EL HOMENAJE A MASIP EL 24. Aumenta por día la animación para el homenaje que el día 24—fecha de su Patria—le será ofrecido a nuestro querido Alcalde Municipal, señor Masip.

Las invitaciones a la prensa y determinadas personalidades ya se están repartiendo. El número de conmensales es crecidiísimo. Cuanto vale y brilla en esta sociedad se ha adherido al merecido homenaje que un grupo de simpatizadores le ha querido organizar en día tan señalado como una demostración de júbilo por su brillante actuación al frente de la Administración Municipal.

MAÑANA, EL CONCIERTO DE MATEU. Es la nota de actualidad social. El acto de mañana en el Teatro Carral donde las más distinguidas familias de esta sociedad tendrán oportunidad de matar el día.

Mateu, como dicen los programas, empezó sus estudios con el distinguido maestro alemán señor José Permatu en el Conservatorio que dirige su señor padre en Guanabacoa. Más tarde, trasladado a Bruselas, en cuyo Real Conservatorio, completó el estudio de música en la dirección del eminente maestro Mathieu Clerk boom, obteniendo el primer premio en el concurso del año 1923.

Lo de Crómon escribe en "Le Figaro": "El violinista Alberto Mateu en un programa en que partiendo de Haydn (cuyo concierto en do ejecutó) marchó a Beethoven y a los autores modernos, nos hizo apreciar cualidades de sonoridad y técnica que le colocan en un lugar especial entre los jóvenes virtuosos llamados a conquistar un brillante porvenir."

Nuestro querido amigo y compañero Pablo Prieto AGRACIADO. Nació en Guanabacoa el día 24 de febrero de 1903. Su padre, don Juan Prieto, fue un distinguido comerciante y su madre, doña María, una señora de gran virtud.

COMPANERA ENFERMA. Hasta nosotros llega la triste noticia de la enfermedad de la querida compañera enferma, doña María Menéndez Ros, cuya residencia está en la calle de Asunción 28.

UNA AMBULANCIA LABORATA. Por gestiones del querido doctor Hilario Candela, jefe local de Sanidad, la Jefatura de esta villa acaba de adquirir una magnífica ambulancia, laboratorio para el análisis de sangre y otros estudios.

NUESTRA CARCEL MODELO. El estimado colega local "El Nuevo Debate", dedica su último número que está muy bien presentado a una crítica del modelo.

Las penas que han ingresado en la Cárcel de Guanabacoa se sienten muy satisfechas en aquel lugar donde son muy bien atendidas por el Alcalde señor Baldomero Páez.

El lunes que servirá las mismas damas del Tenis a los diminutos asistentes. Baile infantil ese del 24 que prometemos un acontecimiento social tan lucido, tan brillante, como el reciente baile de las cretonas allí ofrecido, cuyos ecos constituyen aún nuestra actualidad mundana.

LA CASA DE VILLAR Y MAYA. Acaba de ser ampliada la importante casa en el vecino pueblo de Regla, tienen los señores Villar y Maya. Situada en Martí esquina a 27 de Noviembre, han adquirido la casa contigua perteneciente a la última de dichas calles.

COLEGIO DE CORREDORES-NOTARIOS COMERCIALES DE LA HABANA. COTIZACION OFICIAL DEL DIA 9 DE FEBRERO DE 1926.

Table with exchange rates for various locations: S.P. Unidos cable, S.P. Unidos vista, Londres cable, etc.

CARDENENSES

UNA TARDE EN LA QUINTA ASTURIANA LA GRAN JIRA DE AYER



La presidencia y grupo de concurrentes al banquete del Club Asturiense de Cárdenas.

Primera del año. Triunfal el inicio. Tal como lo había previsto resultó una bella fiesta, llena de luz de color, de vida y realizada por los encantos de nuestras más lindas muchachas, esa jira campestre ofrecida en la tarde de ayer por el simpático y progresista Club Asturiense que fundaron hace años el Dr. Manolo Menéndez, los señores Martínez, los Martínez, los Suárez, los González y otros tantos asturianos de alta representación en su nutrida colonia de esta ciudad y que desde entonces se repitieron allí durante una época, más tarde pasaron a celebrarse por acuerdo de otras Directivas a una finca en las cercanías de la Ciudad y después de un resaca de la honda arboleda eligiéndose el que hoy ocupa en las alturas de Mirajá y el cual ha sido ya escena de éxitos de varias Directivas.

¿Qué decir de la jira? Que fué espléndida. Que obtuvo lo que se anhelaba al prepararse la romería y que era la fiesta más hermosa y agradable que se celebraba en la ciudad.

Hubo almuerzo. Presencia del baile. Anunciada la jira para las doce del día ya desde las once de la mañana el desfile de autos conduciendo familias hacia la Quinta Asturiana, era de alegre al tiempo.

El almuerzo siguió el baile. Era ya en plena tarde. La alegría que ya a esa hora tenía allí su trono se extendió por todas partes en aquel recinto, resultando pequeño el lugar que en la Quinta Asturiana se dedica para el baile.

El baile no derogó. Privó toda la tarde. Esa jira de ayer ofrecida por el simpático Club Asturiense, es el primer triunfo que se anota en el año actual Directiva, que preside el señor José Miranda, triunfo inicial de muchos más que le esperan en el futuro.

EN EL DEPORTIVO DEL COMERCIO. Los comerciantes por ausencia de dos de sus principales jugadores. Se sirvió después un lunch.

Una fiesta el sábado. En horas de la noche. Celebróse en su hermoso home club de la Avenida Central, ofreciéndose en honor de la Bandera Asturiana, un culto e ilustrado amigo el señor Ezequiel Torres, que electo recientemente para ocupar ese cargo en sustitución del señor Raúl P. Ginzard, tomaba posesión de él en aquellos momentos.

Una elección magnífica! Acertadísima! Amante de los deportes el señor Torres, y persona sociable, cortés y cumplida, ninguno mejor para sustituir al señor Ginzard que fue el señor Torres, un mater de ese club de los comerciantes.

DE QUIVCAN

EN HONOR DEL INTREPIDO AVIADOR FRANCO. La Cámara de Comercio Local, por unanimidad tomó el acuerdo de que tan pronto llegue el célebre aviador Comandante Franco a Buenos Aires, envíe un cable felicitándolo por su portentosa hazaña. Además, reina gran entusiasmo entre todos los elementos tanto españoles como cubanos, y con tal motivo se celebrará una magnífica Velada en la Sociedad Martí, tomando parte en los distintos festejos todos los elementos sociales de esta localidad.

DEL CINE. El cine Martí de esta localidad, no descansa en ofrecer a su distinguida y numerosa concurrencia constantes novedades de gran atracción. El programa seleccionado para el mes de febrero no puede ser más atractivo e interesante.

UN BAILE. Los días 27 y 28 del corriente se celebrarán en este pueblo uras lucidas fiestas cuyos productos se destinan a la construcción del edificio destinado a la fábrica de tabacos de esta localidad.

EL EDIFICIO PARA LA FABRICA DE TABACOS. Los días 27 y 28 del corriente se celebrarán en este pueblo uras lucidas fiestas cuyos productos se destinan a la construcción del edificio destinado a la fábrica de tabacos de esta localidad.

Las 6 a. m.—Diana, repiques de campanas, chupinzos, palenques y voladores anunciarán la proximidad de la fiesta.

Las 11 a. m.—Exhibición de los hermosos espectáculos de "Havana Park".

Las 3 p. m.—Gran desafío de Base ball con una aguerrida novena de la Capital.

Las 5 p. m.—Retreta y Paseo de Carnaval en el Parque Juan Bruno Zayas, con la Banda Municipal.

Las 7 p. m.—Salidas de las Imágenes y conducción de las mismas, desde el domicilio de las camareras a la Iglesia Parroquial con acompañamiento de la Banda.

Las 8 p. m.—Gran Salve con acompañamiento de voces; terminada ésta ocupará la Sagrada Catedral un elocuente orador sagrado.

Las 9 p. m.—Se quemarán lucidos y preciosos fuegos artificiales, bajo la dirección del competente técnico Miguel Díaz Colón; terminados éstos, hermosas exhibiciones en Havana Park.

Las 12 a. m.—Llegada del aeroplano, efectuando sorprendentes vuelos y aterrizando en un terreno preparado al efecto.

Las 1 p. m.—Gran Torneo de cintas, donde se discutirán la victoria los Bandos Azul y Rojo.

Las 3 p. m.—Sagrado Novenario de Base ball, por las aguerridas novenas de la localidad y de la Capital.

Las 5 p. m.—Retreta y Paseo de Carnaval, con magnífica batalla de flores.

Las 6 p. m.—Saldrán en solemne procesión las Sagradas Imágenes, recorriendo las principales calles de la población.

Las 8 p. m.—Sorpres en los fuegos artificiales, terminando éstos con magníficos cuadros de Nuestra Señora del Rosario y Nuestra Señora del Carmen.

Las 9 p. m.—Regios Bailes de Carnaval en las Sociedades "Martí" y "Gloria a Maceo", donde se premiará al traje o comparsa más original.

Se celebrarán grandes lidias de gallos. Victoriano Vázquez, Corresponsal.

BANCO DEL COMERCIO. Habana, febrero 9 de 1926. Tipos de cambio. Nueva York cable, Nueva York vista, Londres cable, etc.

DE GRAVEDAD. han hecho inspirar serios temores por la vida de tan apreciada dama. Lo supo hoy.

Refiérome a la elegante y distinguida señora Raquel Vilá de Rojas, esposa de mi querido amigo el doctor Alberto Rojas, que sufre en estos momentos de un grave mal.

MISCELANEA

UNA NOCHE EN CHINA

Para hacerse la ilusión de que está uno en China, no es necesario dudar de comer en el reajustado Paraiso de Villegas y O'Reilly e ir a la lejána nación de los crisantemos. Basta con pasar una noche por la calle de Zanja y quedan cañadas todas las dificultades que ocasionaría un viaje tan incómodo como largo.

Si querías que la ilusión sea más completa, no hay más que penetrar en un restaurant que hay en la calle de Bayo casi esquina a Zanja, y una vez dentro, cualquiera jura que está en el mismo corazón de China donde no hay sida Circa, jabón Copoy, ni camisetas Amado.

Entiendo que entre pinchar una tajada de carne con un tenedor, a comerla con dos palitos haciendo juegos malabares para llevarse a la boca, hay una enorme diferencia de precios, pero no, se reduce a consecuencia del aumento de salarios para que los trabajadores no carezcan de víveres cual los que vende "La Vía de Jesús del Monte" en 10 de Octubre 305.

Una curiosidad diaria. La pesca con luz animal. Los pescadores de Cezimbro (Portugal) emplean desde hace mucho tiempo un procedimiento para pescar en la noche, que consiste en utilizar como señuelo "El Pincel" en O'Reilly 56.

Se me dirá que para ellos son tan cómodos los palitos, como para nosotros el poner un pantalón "Pittore" con "Pleaco", pero ello equivale a querer probarme que se camina más a prisas de rodillas, que de la manera usual. Los palitos resultarán más eficientes para coger sanguijuelas en una pecera, pero en cuestión de pinchar carne, pescado, frituras o muslos de pollo no hay comparación posible; es algo así como equiparar los selectos mármoles de La Casa Manfredi y las máquinas Remington a otros artículos similares que están muy por abajo de los mencionados.

Y es que los chinos jamás llegan a confraternizar con los habitantes y costumbres de la nación donde residen, lo más que hacen es tomar un cognac Especial Pemartín y lucir en el dedo un valioso brillante de La Casa Quintana.

A los diez años de estar un ruso en Cuba, pongo por caso, empezará a darse cuenta del uso que se destina el Grippol Bosque tan eficaz para los catáros, y a los treinta ya se estará dando vueltas a unos trozos de alambre de púa y encuntra eso tan natural como nosotros usar los bastones de La Rusuella y ofrendar a un ser querido las baratas coronas de Gelado, Nocco y Ca.

En el restaurant a que hago mención más arriba pude comprobar cuanto digo. Allí encontré a un chino que conozco hace veinte años comprando semillas frescas para hortalizas en la Casa Langwith y Co. y lo vi lidiar con los dedos dándole vueltas a unos trozos de bazofia que tenía dentro del plato, como si estuviera sacando semillas de una calabaza que tuviera un solo agujero...

En el restaurant a que hago mención más arriba pude comprobar cuanto digo. Allí encontré a un chino que conozco hace veinte años comprando semillas frescas para hortalizas en la Casa Langwith y Co. y lo vi lidiar con los dedos dándole vueltas a unos trozos de bazofia que tenía dentro del plato, como si estuviera sacando semillas de una calabaza que tuviera un solo agujero...

A mí que no me digan... Ver usar esas cosas en un país donde se fabrican laudes y mandolinas como las de...

DE PUNTA BRAVA

DUERO EN UN HOGAR. Febrero 9. El de los estimados esposos señora Rosa de Castro Palomino y el señor Ramón Díaz, personas que gozan en nuestra sociedad de muy merecida distinción.

La graciosa nena que era alegría y encanto de ese hogar, ha muerto, llenando de tristeza un hogar antes tan dichoso.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

RECIBAN NUESTRA CONDOLENCIA. TRISTE ANIVERSARIO. De la trágica muerte de un amigo. Lo recordamos con sentimiento y pena.

La Ruta de Fernando Magallanes



FERNANDO MAGALLANES

Todos los síntomas de la vida de la novísima España de 1923 acá demuestran que la sorpresa y el estupor que produjeron las pérdidas colosales de 1898 se han rebasado y que vuelven los españoles a realizar las hazañas que ennoblecieron su estirpe y que los colocaban en la primera línea de todas las Naciones, por sus arriesgos en las artes de la paz y de la guerra.

Desde que el Rey Don Alfonso XIII por mediación del General Primo de Rivera dió al traste, con suprema gallardía, a la pasividad punible de los partidos Conservador y Liberal que turbaban en el Poder paralizándolo con su quietud la vida interior e internacional de la Nación, hasta el punto de que aquel crítico insignificante, pero no hombre de acción, que se llamó Don Francisco Sileva, pudo decir en el Congreso de los Diputados que tomado el pulso a la Nación no se sentían sus latidos, y que se libró a España de pistoleros de Bancos y de sindicalistas atradores de los fabricantes de Cataluña, las Neerlandias y de desmembrados y simitándose heredera de los Reyes conquistadores y legisladores, ha puesto su planta en Alhucemas con brillantez y ardor pasmosos, después de 400 años que era esa plaza inconquistable y ha moralizado la administración nacional, abriendo el corazón a la esperanza de una nueva era de brillante actuación. Y en su afán de expansión, estando la tierra conquistada y no habiendo por descubrir más mundos y nuevos mares, ha emprendido en suerte a Cristóbal Colón y a Fernando Magallanes, se levanta del suelo patrio, en maravilloso hidropalano Franco, para conquistar los secretos de los aires y las rutas, ya descubiertas por los vientos, en pasmoso vuelo que asombra al mundo por su precisión, tanta, que recuerda el exacto engranaje de las horas sin discrepancia alguna, en medio de los días grandes peleros del arte sutil y las ondas traicioneras.

Si España se ha conmovido en el territorio nacional y en las naciones Hispano-Americanas con un entusiasmo febril, es porque ha hallado de nuevo en el vuelo de Franco el camino de su engrandecimiento, como los viajes de Cristóbal Colón y de Magallanes fueron los acicates que impulsaron su grandeza desde 1492 y 1516 hasta 1898.

Ya, por ventura, desde 1898 a 1923 se cerró y a los nubarrones de la desdicha, sucede la alborada de nuevas orientaciones: bien pudiera ser la primera la de la unión de España con Portugal, como asimismo estuvieron unidas en los tiempos primitivos para descubrir este nuevo mundo y hallar el camino para la circunavegación del globo por el mar del Sur como, con profética intuición, decía Magallanes al portugués pero naturalizado español.

La ruta de Magallanes no tiene más rival que la de Cristóbal Colón, porque si éste descubrió el nuevo mundo, Magallanes abrió todos los mares al comercio, el primero que circunvaló el planeta.

Los principios de las carreras de esos dos insignes navegantes tienen semejanza: Cristóbal Colón pensando que España estaba sobrado preocupada con la tremenda batalla de la Reconquista, buscó en Portugal el apoyo monetario para adquirir las barbas que lo llevaran a Catay, a Asia, sin tener noticia de este Continente americano; y Magallanes, ya descubierto este hemisferio por Colón, tenía la íntima convicción que surgía en la revelación, de que existía al sur del mundo, un mundo que comunicaba de mar libre con el Mar de las Indias.

Ambos encontraron su ayuda efectiva en España: Colón en Isabel Católica y Magallanes en Carlos V, cuando el Rey Manuel de Portugal dió, que después del 15 de Mayo de 1514 no podía tener cargo alguno en Portugal, porque lo creyó complicado en el comercio con los moros, después de tomar la ciudad de Azamor en Marruecos, en 1513, en cuya batalla murió cuando estaba en su viaje. El Centro de Castilla abrigó las esperanzas de ambos descubridores, de Cristóbal Colón en Salamanca y de Magallanes en Valladolid donde logró ser aprobado por Carlos V en 1517. Y así como vemos al Obispo Juan Rodríguez de Fonseca, Prelado de Burdeos, como constante adversario de Colón, fué, arrepentido sin duda de su error con Colón, decidido intercesor de Magallanes cerca del Emperador.

Este inmortal navegante estaba preparado por sus viajes anteriores, a descubrir la existencia de ese paso nuevo para las Indias al Sur del nuevo mundo, porque estando al servicio de Portugal, comprendió en 1502 el servicio del Virrey de Portugal en Oriente, el viaje a la India y fué herido en Cannanore y en Diu, habiendo estado en el Mar de la India, llamado de las especias—Malaca, Ceylon, Java, Moluca y Molucas—navegando hacia el Oeste.

El 24 de Marzo de 1518, Magallanes y Fallesio, con el nombramiento de Adelantados, firmaron un contrato con el Emperador Carlos V, por el que obtendrían los dos navegantes para sí una vigésima parte de los productos de los 5 buques, solo 21 volverían en la "Vittoria", por más que luego aparecieron 4 del "Trinidad".

Magallanes de Sevilla con cinco buques, bajados por el Comandante hasta San Lúcar de Barrameda, situado en la desembocadura de ese río. El buque insignia era el "Trinidad" y el "Vittoria" el único que realizó la circunavegación. De los 230 tripulantes de los 5 buques solo 21 volvieron en la "Vittoria", por más que luego aparecieron 4 del "Trinidad".

Los 8.751.000 maravedises que costó la expedición, pagada en su mayor parte por el erario, equivalen en moneda actual a 250.000 pesos, de los cuales las tres cuartas partes pagó Carlos V y la restante cuarta parte Cristóbal de Haro y sus amigos.

Tocó la flota, después de cinco semanas de espera en San Lúcar, en honor de las Canarias, y allí estuvo del 26 de Septiembre al 3 de Octubre, y vió el cabo de San Antonio cerca de Pernambuco, el 29 de Noviembre, tardando, por lo tanto, casi dos meses en realizar el viaje que el Comandante Franco ha realizado en 24 horas; después se corrió Magallanes por el Estuario de la Plata, teniendo la esperanza de hallar a cada instante el canal marítimo para el mar de las Indias. El 31 de Marzo de 1520 llegó al Puerto de San Julián en donde inverna, trabando amistad con los indígenas que llamó "Patagones"—pues grandes—, y tenían gran estatura, y saliendo del Puerto de San Julián el 24 de Agosto de 1520 tardó casi dos meses en atravesar el Canal o Estrecho que lleva su nombre, pues llegó a su extremo oriental el 24 de Agosto, habiendo desfilado de la expedición el buque "San Antonio", el 21 de Noviembre los buques restantes de la flota dieron la vuelta al "Cabo Desado" término occidental del estrecho.

Entró Magallanes en el llamado "Mar del Sur" u Océano Índico, llamado por el primer nombre por Vasco Núñez de Balboa, cuyo océano por la tranquilidad de sus ondas fué llamado por Magallanes "Mar Pacífico". Durante 98 días cruzó Magallanes el Océano Índico, desde el Cabo Desado hasta la Isla de los Ladrones, sufriendo la tripulación por la escasez y mala alimentación los estragos del escorbuto.

El 6 de Marzo de 1521 tocó la expedición en el puerto de Guam; solo se detuvo allí tres días Magallanes para comer y descansar, y provisiones, y el 9 de Marzo siguieron viaje, y siete días después, el 16 de Marzo, vieron los navegantes el extremo cabo sur de la Isla de Samar, de las Filipinas, que Magallanes llamó San Lázaro; el 17 de Abril llegó la expedición a la Isla de Cebú, en el centro del Archipiélago de Filipinas, en la cual contrajo amistosas relaciones Magallanes con el cacique o Rey, que quedó descontento y Magallanes, impulsado por su temerario valor entró en guerra con los indios de la próxima isla de Mactan, que dieron muerte a Magallanes el 27 de Abril de 1521, poco menos de dos años después de haber salido la expedición de Sevilla el 10 de Agosto de 1519. El Rey de Cebú asesinó a varios de la expedición; los navegantes quemaron una nave por no tener marinos suficientes para dirigirla y salieron de las Filipinas, visitando Borneo y tomando un gran cargamento de especias en Tidor; quedó atrás la "Trinidad" y siguió a España la nave "Vittoria" al mando de Sebastián del Cano, doblando el Cabo de Buena Esperanza, Llegada la "Vittoria" a las Islas de Cabo Verde el 9 de Julio de 1522, los portugueses la detuvieron y sacaron del buque a 13 marinos de la tripulación por suponerles portugueses desertores y solo 21 hombres de los 250 que habían embarcado en Sevilla, volvieron a esta ciudad llenos de gloria sí, pero entristecida el alma por las desdichas y la muerte de Magallanes.

Los nombres de Colón y Magallanes convulsa la obra del primero, que pensó que Europa estaba unida a Asia por mar, y buscando ese camino, topó gloriosamente con América, la no soñada por él, y luego descubrió Magallanes con su gloriosa ruta por el estrecho de su nombre, que, en efecto, Europa estaba unida a Asia por el mar; y también se puede decir por los sacrificios y la muerte del insignie Magallanes y muchos de sus compañeros.

Este otro glorioso embajador aéreo de España a América, el Comandante Franco ha tenido la suerte domeñada por su pericia, de renovar en España los fechos de sus grandes navegantes, y su gloriosa expedición aérea y el mensaje de amor que de España lleva a América será de fijo nuevo lazo de unión entre la madre España y la concepción brillante que forman sus hijas, las Naciones Hispano-Americanas, en el Nuevo Mundo.

LA ULTIMA ETAPA DEL VUELO DE FRANCO SE HA COMPLETADO FELIZMENTE

FRANCO ENTREGA AL PRESIDENTE DE URUGUAY EL MENSAJE DEL REY ALFONSO

MONTEVIDEO, Febrero 10. (A. P.).—El Comandante Franco ha sido recibido por el Presidente Serrato, a quien entregó un mensaje de salutación que traía de Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII.

Aún cuando Montevideo no estaba ahora en la ruta del "Plus Ultra", entraba dentro del vuelo político que los aviadores españoles van a realizar una vez que hayan llegado a Buenos Aires.

La recepción de Franco por el Presidente Serrato fué solemnisísima y cordial. El jefe de la nación uruguaya hizo demostraciones elocuentes de la importancia que esta república concede al vuelo del "Plus Ultra" y a la visita que de los héroes españoles ha recibido.

EXPECTACION Y ENTUSIASMO EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 10 Febrero (A. P.).—Nunca ha conocido esta ciudad entusiasmo tan grande como el que domina a la población. Los recibimientos hechos a los príncipes herederos de las coronas italiana y británica en sus recientes viajes a la Argentina palidecen, no ante el que se va a tributar a Franco y a los tripulantes del "Plus Ultra", sino ante el sentimiento de expectación que reina en estos momentos.

Todo Buenos Aires está en la calle. Todo aparece engalanado, iluminado, en fiestas. Con Buenos Aires comparte la expectación Rosario de Santa Fe, que, sin temor a exageración, puede decirse que toda entera se ha trasladado a esta capital. No se cabe en las calles, en los cafés, en los restaurants, en los muelles, en ninguna parte.

La colonia española rebosa de entusiasmo. A ella se han unido los argentinos de toda la República, ya que los trenes que llegan a la capital vienen atestados de viajeros ansiosos de presenciar la llegada de los aviadores españoles.

El momento es indescriptible. La locura, la alegría, dominan. Es un desbordamiento general de emociones que nunca antes tuvieron expresión en este pueblo en la forma en que ahora se manifiestan.

El "Diario de la Marina" saluda a los aviadores

Habana, 9 Febrero, 1926.

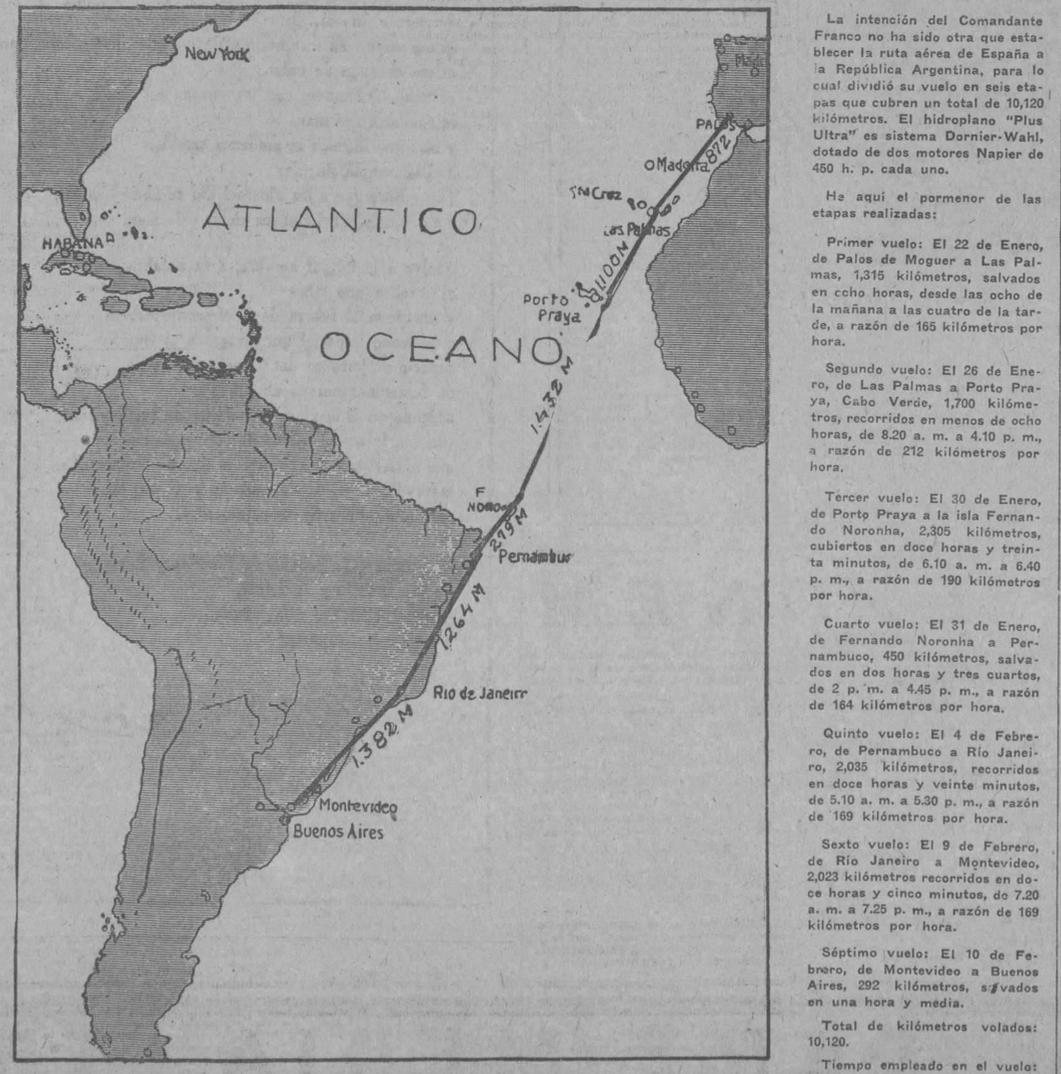
EL DIARIO DE LA MARINA defensor de los intereses de nuestra raza en el transcurso de noventa y cuatro años, llena hoy orgullosos sus páginas con el nombre triunfal de aquel que desde el "Plus Ultra", rey y soberano del espacio, ha abierto a España una nueva ruta por los aires, como Colón la abrió por los mares, para que, devorada la inmensidad de la distancia con un salto a través del Atlántico, puedan vibrar en un íntimo y continuo contacto el alma del Nuevo Mundo y el alma de su descubridora y civilizadora.

Envía al mismo tiempo el DIARIO DE LA MARINA su fraternal saludo al Capitán Ruiz de Alda y al mecánico Rada, dignos compañeros de tal piloto en tamaña empresa y espera que a este primer capítulo de la conquista de los aires, escrito con el valor héroe, y la pericia genial del insignie hijo de Galicia han de seguir otros, que continuarán asombrando a los dos mundos con la grandeza de sus hazañas y con los vuelos del genio español.

LEON ICHASO, Director.

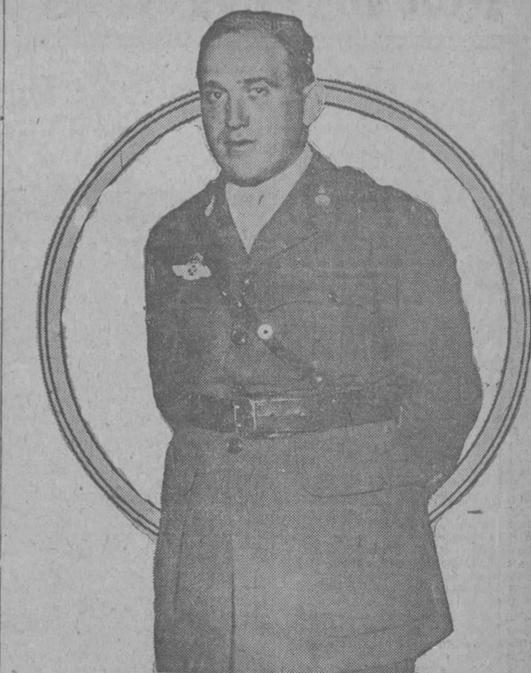
CONDE DEL RIVERO, Presidente.

ITINERARIO DEL VUELO



Mapa demostrativo del vuelo realizado por el hidropalano "Plus Ultra" desde Palos de Moguer a Buenos Aires. Aparece marcada la ruta transversal del Atlántico seguida por los aeronautas españoles y con la distancia recorrida en millas.

La Importancia del Radio para los Vuelos Aéreos



JULIO RUIZ ALDA
Capitán de Artillería, colaborador eficazísimo del Comandante Franco, Especializado en radiotelefonía y navegación aérea. Supo con su mentalidad preñada y evitar los inconvenientes meteorológicos colaborando así al éxito de la grandiosa hazaña.

EL RADIO DA SEGURIDAD A LOS VUELOS

Un aeroplano, cuando está sobre el mar, puede conocer exactamente la altura de su vuelo. No le es difícil determinar fácilmente esa altura cuando vuela sobre tierra.

Ahora, que tanto interés despierta en todo el mundo el vuelo del hidropalano "Plus Ultra", desde España a Buenos Aires, cruzando el Atlántico de Norte a Sur, es muy interesante saber la parte importantísima que juega el radio en la atrevidísima hazaña de los aviadores españoles Franco y Ruiz Alda.

Efectivamente, el radio es hoy día factor de los primeros en guiar a los pilotos del aire, y no está muy distante el día en que lo será esencial y les mostrará el medio más seguro de tomar tierra o agua en casos de niebla o de otras condiciones atmosféricas de que depende la visibilidad.

Puede decirse, en realidad, que, dotado de una buena instalación de radio, el aeroplano podrá navegar a salvo por los aires, porque tendrá en todo momento noticia exacta de los peligros que le acechan y le rodean. En este sentido, se han hecho estudios de la mayor trascendencia.

Precisamente ahora, la Dirección General de Comunicaciones de Norteamérica ha emitido un informe, que acaba de publicarse en ocasión de la apertura de la línea aérea de palpitante actualidad para ilustrar al público acerca de la materia. El informe dice:

"En los primeros experimentos que se hicieron por la marina de guerra con el radio, los barcos transmisores que recibían ondas en todas direcciones utilizaron "loops" orientables, en comunicación con las estaciones terrestres que también los recibían.

Aunque el resultado fué satisfactorio para los buques, no dió la finalidad que se quería para los aeroplanos. El sistema obligaba a los buques, para conocer su situación, a esperar que se la comunicaran las citadas estaciones de establecer previa comunicación con tierra. No debe olvidarse que hay pequeños aeroplanos que maneja y dirige un solo hombre, y éstos no podrían tomar tales noticias como un "loop" giratorio, pues estos aeroplanos se mueven con gran velocidad y la posición no podría calcularse por medio de la triangulación. La recepción en los aeroplanos resulta mejor cuando usan antenas abiertas que cuando emplean un "loop", pues se precisa una señal fuerte para vencer la interferencia causada por los ruidos que se producen a bordo de las máquinas, y la amplificación de las señales aumenta las perturbaciones eléctricas generadas en la nave aérea.

"Un sistema ideal sería el que diea a los aparatos de radio contra las peores condiciones atmosféricas con-

cebibles, a causa de que el empleo del radio es más urgente cuanto peores son las condiciones del tiempo y mayor estática se observa en la atmósfera. El aparato debe ser tan sencillo que todo piloto, aún el poco preparado en materia de radio, pueda obtener resultados precisos con el menor trabajo posible. Una conexión rota o mal hecha no puede repararse mientras el aeroplano está en el aire, motivo por el cual el aparato en cuestión debe construirse de tal manera que elimine estos contratiempos. De otra manera el piloto no tendrá la debida confianza en el equipo. La simplicidad en la construcción significa menos hilos y material. Lo mismo debe aplicarse y debe hacerse en la construcción y funcionamiento de los transmisores.

"Aparentemente, el mejor método es el que se emplea actualmente, que consiste en un tubo transmisor modulador de mil ciclos, el cual con el aparato radio de las señales necesarias y permite al piloto comunicarse telefónicamente. El primer ensayo, realizado con una longitud de onda de 830 metros, exigió un mástil de cien pies de altura y "loops" de trescientos pies de longitud; después se hicieron otros ensayos, con ondas de cien metros, cuya frecuencia promete rendir los resultados deseados: en efecto, se logró un alcance de setenta y cinco kilómetros con una antena de 100 watts. Se confía en que podrán usarse antenas aperiféricas, sostenidas en el centro por un mástil de cerca de 60 pies de altura con bases de 125 pies de longitud.

"El método para interceptar señales que se usó en el sistema Marconi-Bealini-Frost utiliza la transmisión automática con letras como N y A. La raya de la letra N se envía sobre un "loop", después el punto de la letra A sobre el otro "loop", seguidos del punto de la letra N a primer orden y de la raya de la letra A al segundo. La transmisión es tan rápida que el oído no puede apreciar ningún espacio entre los caracteres cuando el receptor está sintonizado; el resultado de todo esto es que el telegrafista oye una T larga, que es igual al tiempo entre el comienzo de la N y el fin de la A. Cerca de doce de estas combinaciones se envían por minuto y cuando el piloto se encuentra en el rumbo correcto oye una sucesión de rayas.

"En este plan se emplea el método mínimo de transmisión. Si el aeroplano abandona el rumbo debido y vuela hacia la zona de la N oirá los signos de esta letra, más claramente que los de la A, y entonces podrá corregir e rumbo hasta el punto en que se comienzan ambas letras. Si penetra demasiado en la zona de la N no oirá las señales de la A, quedando el punto de la letra N a primer orden y de la raya de la letra A al segundo. La transmisión es tan rápida que el oído no puede apreciar ningún espacio entre los caracteres cuando el receptor está sintonizado; el resultado de todo esto es que el telegrafista oye una T larga, que es igual al tiempo entre el comienzo de la N y el fin de la A. Cerca de doce de estas combinaciones se envían por minuto y cuando el piloto se encuentra en el rumbo correcto oye una sucesión de rayas.

"El transmisor "beacon" mantendrá al piloto en su rumbo, pero no le dirá a qué distancia se encuentra del nivel del suelo. Esta deficiencia se salva con los altímetros que usan ondas cortas, respondiendo a su nombre, indican la altura de la máquina sobre el nivel del mar. Cosa curiosa: se han realizado distintos experimentos para localizar la altura de los aeroplanos sobre la tierra, pero hasta ahora no se han obtenido resultados tan favorables como sobre el mar. Las ondas sonoras usadas en las comunicaciones para calcular la profundidad del mar son fácilmente adaptadas a los aeroplanos y dirigibles, pero la onda inversa, desde tierra a un aeroplano, se quiebra y no puede oírse a causa de los ruidos del motor y de la máquina aérea.

RADA

El sentimiento popular—finura, perfección, ingenuidad, nervio—ha entrado entre las aclamaciones ensordecedoras de la multitud el tragido de Rada durante el vuelo milagroso; su ir y volver de la hélice al motor, del motor a las alas, de las alas a los depósitos de combustible. Su oído atento y sutil vigilaba, entre el rumor convulsivo del aparato vibrante, en el ulular del viento entre las lonas y cordajes, los sutiles ruidos del funcionamiento, en acceso de una estridencia aguda y oculta en la armonía atronadora.

Rada es el héroe anónimo El "corro" de la tragedia griega. La fatigada que conduce a dentro el paso de los predestinados. La dramática china muestra a la vista de los espectadores este dramático personaje que es la Fatalidad. El utillero va y viene por la escena poniendo en

Ramón Franco, el Adelantado del Aire



EX UNGUE LEONEM

Poco a poco, al nerviosismo arrebatado de la primera hora ha ido sucediendo un entusiasmo claro, limpio, sereno, a medida que la hazaña milagrosa se cumplía, comentada y ponderada por los técnicos. Francisco Ruiz de Alda y Rada partieron de Palos de Moguer hacia la Quimera como una flecha apuntada al infinito y se posaron sobre las hondas azules del Plata con la gracia tranquila de una gaviota blanca. Como se hace ilustre toda proeza eterna, esta de hoy se prestigia por sencilla. Así la obra de Cervantes, de Velázquez, de Colón, Milagros que después de realizados se nos alcanzan a todos, como una simple tarea cotidiana, fácil de reproducir. Una vez cumplida, cada uno asegura que es una propia hazaña plagada de antemano. Todos estamos convencidos de que, de no haberse adelantado Cervantes, Velázquez, Colón y Franco, nosotros fuéramos los que escribiésemos el "Quijote", pintásemos "Las Meninas", descubriéramos la América y cruzásemos, en un vuglo, el Atlántico. El hombre menudo, quieto, corriente que es Franco se ha hecho divino; tanto, que todos lo llamamos hermano, en la condescendencia de admitirlo iguales a nosotros mismos. Mírese cada cual en el terco prestigio del propio corazón y dígame si no se estima un dios colocado en el centro del Universo, para el deleite de notar

cómo gira en torno suyo todo. Y así, Franco, Alda y Rada, puestos a nuestro lado, existentes porque se nutren con nuestra propia sangre y anhelan con nuestros propios entusiasmos, ganaron la hermandad universal de lo divino.

Esta hermandad en lo divino, esta posibilidad de un español amado por todos los españoles y admirado por todos los hombres del mundo, es la consecuencia más simpática, más noble del resto que comentamos. Franco, más que abrir una nueva ruta humana al porvenir, ha trazado el camino por el que España pueda ir, en lo adelante, hacia sí misma. Al arribar los argonautas del aire a la nueva América acuatizaron en las playas de España. España es otra vez el imperio en cuyos dominios no se pone el sol. Y, ahora, para siempre; porque su reino no es del mundo pequeño de los linderos, de las fronteras, de la Etnología; sino del mundo eterno e indivisible de la Idea.

Lo que hace inefable la obra de este español del día es el haberla realizado dentro de las posibilidades tangibles; el que su aventura se define con los comentarios de los técnicos, sometida a los cálculos de la ciencia, la mecánica, los conocimientos metodizados, en competencia con

otros hombres y otras aspiraciones. Su audacia gana en grandeza al buscarse comprensible universalmente. Logró él solo lo que pudo conseguir otro cualquiera, ganándolo para todos. Mañana, otros hombres harán lo mismo que él, sin que jamás a él se le reste un ápice de gloria. Por el contrario: cuantas más veces se cruce el Atlántico por los aires, más se irá ponderando y enalteciendo la virtud de esta primera victoria. Desde la lejanía de cinco siglos aun surgen en las rutas ordinarias y trilladas del mar, en los crepusculos dorados, al conjuro de una emoción retrospectiva, el divino fantasma de una bruma en el horizonte, en la que talla la fantasía los contornos precisos del primer peregrino que traspuso el misterio de la moderna Atlántida.

Entendido así el héroe, se aclara hasta la transparencia el verso de Darío, compuesto para loar supremamente la forma femenina:

"La mejor musa es la de carne y hueso."

He aquí la psicología del héroe bien amado; del personaje moderno por antonomasia. Lo que hace adorable a Franco es el no merecer se le coloque en el centro fantasmagórico de un escenario de leyenda. Es, simplemente, un "leader": un super-hombre; pero de carne y hueso. Para explicar sus actividades, la influencia que ejerce entre los hombres, no ha menester la glosa de los mitos. Podrá decir lo exacto un maestro cual-

quiera en el transcurso ordinario de una tarea escolar. Pasado el arrebatado de esta hora encendida de entusiasmo, volveremos a mirar en el reposo de las simples curiosidades la percepción a través del cristal incoloro, del que borramos, para verla mejor, el irisado vaho del lirismo. Así, cuando un rumor de lo alto nos busque la mirada, y diviseamos proyectada en lo azul la gracia de un avión, podremos suponerlo que termina o emprende un viaje transatlántico. Ello será un suceso cotidiano, siempre posible y emocionante, como lo es y divierte y consuela el espectáculo normal de un buque que entiza hacia acá o hacia allá su fina proa por el canal del puerto.

¿De qué han servido tantas difamaciones? La fatiga de ser grande se ha presentado, por los que un día se notaron pequeños frente a España, como una decadencia terminante. Y el ponderar sus glorias idas era al modo que se exaltan las virtudes de



SALUTACION AL AVIADOR ESPAÑOL COMANDANTE FRANCO, EN ARRIBO A LAS PLAYAS AMERICANAS

por José Ma. Urcal

¡"Plus ultra" . . . ! Y al impulso triunfal de la quimera —borracho de conquista, de ensueño y de locura—, desflorando el misterio de la ruta viajera, partió rompiendo el viento del abismo con el romanticismo de un Clavileño lírico en pos de una aventura.

¿Don Quijote? ¿Jason? ¿Icaro? . . . El vellocino reposaba en el vientre de la tierra lejana. ¿Era un sueño divino robado a la fantástica lámpara de Aladino en la desfloración de la mañana? ¿Era tan solo —prendida al rosicler de la ilusión— una visión astral de Marco Polo o Cristóbal Colón?

Misterio . . . En el silencio del aire adormecido hubo un temblor de raras sensaciones; un brusco palpar de sol herido que se desgarró en épica sangre de anunciaciones y brinda, jubiloso, con un brindis fraterno, a los mundos distantes, la fuerza de un espíritu moderno. navegante de los navegantes.

Es un hombre de hierro; es el piloto explorador de los cielos hermanos, que en la campiña del azul remoto, ebrio del vino de la fantasía, abrió la cuenca virgen de sus manos —manos de sol de bronce y melodía— aprisionando en ella lo mismo que una estrella, la más gloriosa cumbre de la Geografía.

Moderno explorador . . . Audaz conquistador de la ruta sin par, que envuelto en la alborada de un gran deslumbramiento, nunca cansado de volar, escuchó, iluminado, con las arpas del viento la romanza del mar, y ha visto florecer la moderna semilla, magna semilla singular . . . ¡Lo mismo que a los ojos del Cid se abrió Castilla, a sus ojos se abrieron los cielos y la mar!

¡Salve a la luz, al hombre, a la palabra, al cerebro que labra y aprisiona la fuerza de lo desconocido, a la mano imperial que desgarró el florido silencio majestuoso del palacio encantado, de femeninas curvas abombado, dejando en él la gloria triunfante de sus huellas, con sus falanjes—rayos de sol resplandecientes— que abrieron bajo el cóncavo imperio immaculado, maravillosos arcos de auroras y de estrellas ante el asombro de los continentes.

Nuevamente la España de Flandes y Pavia, de San Quintín y Trafalgar, tiende sus brazos a la lejanía y vuelve a conquistar

espiritualmente, rompiendo a los ocasos un camino fecundo, el corazón del mundo que es la conquista más ingente.

Nuevamente la España reencarnada, quebrando del antaño los poderosos grillos, lo mismo que una barca crepuscular fletada, parte rumbo al futuro, iluminada, entre un clamor glorioso de líricos martillos.

Es un hombre. Ha cruzado las distancias inmensas —como soñara Verne— por los campos astrales, y a su paso brotaron llamadas intensas de canciones olímpicas y ensueños aurorales.

Mensajero de amor de una raza fecunda, que ha sentido en sus ojos el azul resplandor de la antorcha romántica que las almas inunda y florece en la vida con fragancia de flor. Mensajero de amor de una raza fecunda.

¡América!, ya tienes otro conquistador, sin cañones, fragatas y ejércitos violentos. La guerra del espíritu, es la guerra mejor, y es la que trajo para rendir tus sentimientos.

Y por eso tú, ¡América!, lo esperaste exaltada y estremecida y noble, añorando la luz, como espera una niña la comunión sagrada, santamente postrada con los brazos en cruz.

Timonel, te saludo desde la Gran Antilla, en tu arribo a las playas de la América Hispana, porque otra vez la gloria del pendón de Castilla irrumpe en los albores del alma americana.

Yo saludo tu arribo. La furia del Atlántico pulsará de sus ondas preñadas la armonía y será la aventura de tu sueño romántico la aparición de un arco-iris de fantasía.

Heroico timonel: yo te saludo con todo el corazón, que es un escudo repujado en metáforas de nobles pensamientos, en qu'estrella sus ímpetus violentos la maldad extranjera; yo saludo tu viaje, vencedor de los vientos, lo mismo que un soldado saluda una bandera.

Es mi salutación sencilla y amable, cual un corazón. Es la encantada copa del alma de mi vida, que ofrendo a la conquista de tu ilusión florida desde la prora d'esta deslumbrante, dulce y maravillosa Colquide navegante —isla de sol dormida en un crisol de plata— Con ella van en triunfo todas mis oraciones. Te saludo lo mismo que a un capitán pirata de aquellos que tan solo robaban corazones.



los muertos: una piedad de ceremonia, en la confianza de que se reducen, inapelablemente, las competencias. "España fue", repeta la tolerancia ganada por el valor reconquistado.

Mas, como dice Herriot, los pueblos no mueren, se enferman. Intérese cuidar que sus enfermedades no sean mortales. La fatiga excesiva puede ser el origen de un quebrantado; pero el reposo bien cultivado va-

le lo que una reposición y la posibilidad de una salud que se ejercita en la experiencia. España se fatigó, padeció, se repuso y hoy vuelve, con un impulso nuevo, con un vigor estable, a las actividades de la vida. Y esta afirmación no la dicta el capricho de la suerte, la fortuna de un hombre, un gesto aislado, aunque sorprenda y maraville al mundo. Franco no es una protuberancia patológica en la superficie rasa y escuálida de un cuerpo tendido. Es otro "leader" en un congreso de los prestigios españoles, declarado en sesión permanente. Un congreso donde se debate fuera del secreto de las ciencias abstractas, ante la curiosidad y la comprensión de todo un pueblo que tiene tantos sectores como nacionalidades equivalentes en el común denominador del idioma de Castilla.

Al viejo león hispano—y no se culde el humor de lugares comunes, que ha pasado la hora de los ironistas— le retofian las uñas. No paró la práctica del zarpaço que desgarró y hundió mamar la sangre, sino para clavarla en la existencia, dejando huellas como hoyos, donde se esponjen y nutran los espíritus las semillas.

Franco es una de las que le han dado a España.

"Ex ungue leonem". Se reconoce al león por la uña.